

RETIRED FEMALE OLYMPIAN HEALTH



THE UNIVERSITY
of EDINBURGH



UK
SPORTS
INSTITUTE



LA TROBE
UNIVERSITY



FICHE D'INFORMATION POUR LES PARTICIPANTS

Version 2 du 6 Novembre 2025

Vous êtes invitée à participer à une étude portant sur la santé des athlètes olympiques féminines retraitées et des femmes de la population générale. Cette étude est menée sur quatre sites (Royaume-Uni, États-Unis, Canada et Australie) et bénéficie du soutien de SportScotland Institute of Sport, du UK Sports Institute, du Comité olympique et paralympique américain, du Comité olympique canadien et de l'Université La Trobe de Melbourne. Elle est dirigée par la Dre Lauren Guilfoyle de l'Université d'Édimbourg. Avant de décider d'y participer, il est important que vous compreniez les objectifs et le déroulement de cette étude. Veuillez prendre le temps de lire attentivement les informations suivantes.

Quel est le but de cette étude ?

Cette étude vise à explorer et comparer l'état de santé actuel des athlètes olympiques féminines retraitées avec celui de la population féminine générale non olympique. En faisant cela, nous espérons mieux comprendre les avantages et les conséquences potentiels à long terme d'une pratique sportive de haut niveau sur la santé des athlètes féminines. À ce jour, peu d'études ont inclus des femmes parmi les athlètes retraitées, et notre compréhension de leur santé musculosquelettique, mentale, cérébrale et cardiovasculaire après la retraite sportive demeure limitée. De plus, il existe une lacune importante dans nos connaissances concernant la santé reproductive, mammaire et pelvienne des athlètes féminines retraitées. Nous espérons combler cette lacune grâce à cette étude.

Pourquoi ai-je été invitée à participer ?

Vous êtes invitée à participer à cette étude parce que vous êtes une femme, âgée de 16 ans ou plus, avez déjà participé aux Jeux olympiques (d'été ou d'hiver) et ne cherchez pas à vous qualifier pour d'autres Jeux (c'est-à-dire que vous avez pris votre retraite de la compétition olympique). Vous pouvez toujours participer même si vous participez encore à des compétitions de haut niveau (nationales ou internationales).

Dois-je participer ?

Non, votre participation est entièrement facultative. Si vous décidez de participer, mais souhaitez vous retirer pendant le questionnaire ou après l'envoi de vos réponses, nous ne pourrions pas supprimer vos informations, car toutes les données seront anonymisées dès

leur saisie. Aucun des établissements partenaires soutenant cette recherche n'aura connaissance des personnes qui choisissent de participer ou non.

Qu'arrivera-t-il si je décide de participer ?

Si vous décidez de participer, veuillez conserver cette fiche d'information. Après avoir pris connaissance de cette fiche, vous devrez remplir un formulaire de consentement éclairé électronique afin de confirmer que vous comprenez vos droits concernant la recherche et que vous acceptez d'y participer.

Vous serez ensuite invité(e) à répondre à un questionnaire en ligne détaillé portant sur votre santé musculo-squelettique, mentale, cognitive/cérébrale, cardiovasculaire, reproductive et mammaire. Ce questionnaire devra être rempli dans un environnement calme et à un moment qui vous convient. **Il vous faudra environ 45 minutes pour le remplir** et il est aussi disponible en anglais. Nous sommes conscients de sa longueur et de son exhaustivité, mais nous vous remercions de votre contribution essentielle à l'étude de ce domaine encore peu exploré.

Quels sont les avantages POSSIBLES de votre participation ?

En partageant votre expérience avec nous, vous aiderez nos partenaires de recherche (UK Sports Institute, SportScotland Institute of Sport, Comité olympique et paralympique des États-Unis, Comité olympique canadien, Université La Trobe, Université d'Édimbourg) à mieux comprendre les avantages et les conséquences potentiels à long terme d'une pratique sportive de haut niveau olympique soutenue pour les athlètes féminines, comparativement à la population féminine générale. Ces renseignements permettront aux organisations d'adapter les ressources aux athlètes olympiques à la retraite et d'améliorer la prise en charge des athlètes féminines en activité, en accordant une importance particulière à leur santé à long terme et en allant au-delà de la performance. Si vous choisissez de nous communiquer vos coordonnées (après avoir rempli le questionnaire), nous pourrons vous diriger directement vers les ressources publiques issues de cette recherche, dès leur publication.

Y a-t-il des risques ou des inconvénients à participer ?

La participation ne présente pas de risques importants. Cependant, certaines personnes pourraient trouver certains thèmes abordés sensibles. Il s'agit notamment de l'anxiété, de la dépression, des troubles alimentaires, du harcèlement et des abus, de la fertilité et des fausses couches. Aucune question n'est obligatoire et vous pouvez choisir de ne pas répondre à celles qui vous dérangent. Les services de soutien offerts aux participants sont indiqués à la fin de cette fiche d'information et dans le questionnaire.

Ma participation restera-t-elle confidentielle ?

Tous les renseignements recueillis dans le cadre de cette recherche seront anonymes et des lois strictes protègent votre vie privée à chaque étape. Nous ne vous demanderons jamais de fournir des renseignements personnels permettant de vous identifier. Une fois le questionnaire rempli, on vous demandera si vous souhaitez nous communiquer vos

coordonnées pour participer à de futures recherches semblables et/ou recevoir des mises à jour, comme les résultats de l'étude et les publications relatives à ce projet. Vous serez redirigé(e) vers une page Web distincte pour la saisie de vos coordonnées. Ainsi, nous garantissons que vos réponses au questionnaire et vos coordonnées ne seront en aucun cas associées.

Comment vos renseignements seront-ils utilisés ?

Tous les renseignements que vous fournirez seront anonymes lors de leur saisie et donc non identifiables. Vos données anonymes ne seront consultées que par l'équipe de recherche de l'Université d'Édimbourg. Une fois la collecte et l'analyse des données terminées, celles-ci seront agrégées(regroupées) et des techniques de suppression seront utilisées afin de garantir l'anonymat des réponses très faibles ou rares. Ces données agrégées et anonymisées seront partagées avec nos partenaires de recherche dans des rapports de synthèse (Comité olympique et paralympique des États-Unis, SportScotland Institute of Sport, UK Sports Institute, Comité Olympique Canadien, Université La Trobe). Toutes les données électroniques seront stockées dans un fichier informatique protégé par mot de passe. Une fois l'étude terminée, les données seront conservées pendant une période de dix ans. Passé ce délai, toutes les données seront supprimées. Nos rapports seront rédigés de manière à ce que personne ne puisse deviner votre participation à l'étude.

Quels sont vos choix concernant l'utilisation de vos renseignements ?

Étant donné l'anonymat des données saisies, vous ne pourrez pas retirer vos renseignements après avoir rempli et soumis le questionnaire.

Où puis-je trouver plus d'informations sur l'utilisation de mes renseignements ?

Pour plus d'informations sur la confidentialité des données des participants à la recherche, veuillez consulter : <https://data-protection.ed.ac.uk/privacy-notice-research>
Vous pouvez également contacter un membre de l'équipe de recherche en envoyant un courriel à Lauren Guilfoyle (Lauren.Guilfoyle@ed.ac.uk) ou à Debbie Palmer (debbie.palmer@ed.ac.uk).

Que fera-t-on des résultats de cette étude ?

Les résultats de cette étude pourront être résumés dans des articles, des rapports et des présentations. Votre identité ne sera pas divulguée dans les résultats publiés. Les citations et les principaux résultats seront toujours présentés anonymement dans toutes les publications officielles.

QUI ORGANISE ET FINANCE LA RECHERCHE ?

Cette étude a été organisée par les docteurs Lauren Guilfoyle, Debbie Palmer et Alan MacPherson (Université d'Édimbourg), avec le soutien du groupe de pilotage « Santé des athlètes olympiques féminines retraitées ».

L'étude est financée par l'Institut du sport de SportScotland, l'Institut du sport du Royaume-Uni, le Comité olympique et paralympique des États-Unis (USOPC) et l'École de sport et d'éducation Moray House de l'Université d'Édimbourg ; elle bénéficie de l'appui du Comité Olympique Canadien et de l'Université La Trobe de Melbourne.

QUI A RÉVISÉ L'ÉTUDE ?

Le protocole de l'étude a été évalué et approuvé par le Comité d'éthique de la recherche de l'École d'éducation et de sport Moray House de l'Université d'Édimbourg (LGUIL07102025).

QUI PUIS-JE CONTACTER ?

Pour toute question concernant cette étude, veuillez contacter la chercheuse principale, Dre Lauren Guilfoyle (lauren.guilfoyle@ed.ac.uk).

Si vous souhaitez discuter de cette étude avec une personne extérieure à l'étude, veuillez contacter le Dr Jung Woo (Jay) Lee, directeur adjoint de la recherche, de l'engagement et de l'impact (J.W.Lee@ed.ac.uk).

Si vous souhaitez déposer une plainte concernant cette étude, veuillez contacter l'équipe de gouvernance de la recherche (cahss.res.ethics@ed.ac.uk) ou le délégué à la protection des données (dpo@ed.ac.uk).

SERVICES DE SOUTIEN

Vous voudrez peut-être obtenir plus d'informations ou du soutien concernant l'un des sujets abordés dans cette étude. Si vous êtes préoccupé par votre santé immédiate, veuillez consulter votre médecin de famille ou votre médecin traitant.

Voici une liste d'autres ressources et services de soutien :

Ressources des instances sportives :

Canada	Santé mentale : https://www.mygameplan.ca/resources/health Transition de l'athlète : https://www.mygameplan.ca/resources/transition-resources
Australie	Santé mentale : https://www.ausport.gov.au/ais/MHRN Troubles du comportement alimentaire : https://www.ausport.gov.au/ais/disordereating Transition de l'athlète : https://www.ausport.gov.au/clearinghouse/evidence/athlete-transition-in-sport Modules d'éducation à la performance et à la santé des femmes : https://www.ausport.gov.au/ais/fphi/education
Royaume-Uni	Se préparer pour l'avenir : https://uksportsinstitute.co.uk/wp-content/uploads/2024/04/UKSI-PL-Top-Tips-for-Preparing-for-the-Future-2.pdf La vie après le sport : https://uksportsinstitute.co.uk/resource/life-after-sport/

	Maintenir une bonne santé : https://uksportsinstitute.co.uk/resource/maintaining-positive-mental-health/
États-Unis	Santé des femmes : https://www.usopc.org/womens-health Santé mentale : https://www.usopc.org/mental-health La vie après le sport : https://www.usopc.org/lifeaftersport

Accédez aux ressources IOC Athlete365 :

#MentallyFit : <https://www.olympics.com/athlete365/topics/mentally-fit>

Ligne d'assistance du IOC : <https://www.olympics.com/athlete365/topics/hotline>

Bien-être : <https://www.olympics.com/athlete365/topics/well-being>

Sport sécuritaire : <https://www.olympics.com/athlete365/topics/safesport>

Ressources non sportives propres à votre pays :

Pour trouver des ressources adaptées à votre pays concernant divers problèmes (par exemple : violence conjugale et familiale, anxiété, harcèlement scolaire, dépression, troubles alimentaires et image corporelle, jeu pathologique, maladie physique, grossesse et interruption de grossesse, automutilation, agressions sexuelles, stress, toxicomanie, suicide, traumatismes et syndrome de stress post-traumatique), veuillez cliquer sur le lien ci-dessous :

<https://findahelpline.com/>

1. Entrez et/ou sélectionnez votre pays (par exemple, Canada).
2. Choisissez le type d'aide dont vous avez besoin (par exemple, anxiété).

Ressources pour les athlètes féminines :

Alliance mondiale des athlètes féminines : <https://yourgafa.com/resources>